

Ausgabe No.3  
Winter 2022/23

# HÜTTENMAGAZIN

#arlhofhuette

**UNSERE SPEISEKARTE**  
und alle News & Infos rund  
um die Arlhofhütte  
Menu, news and  
information

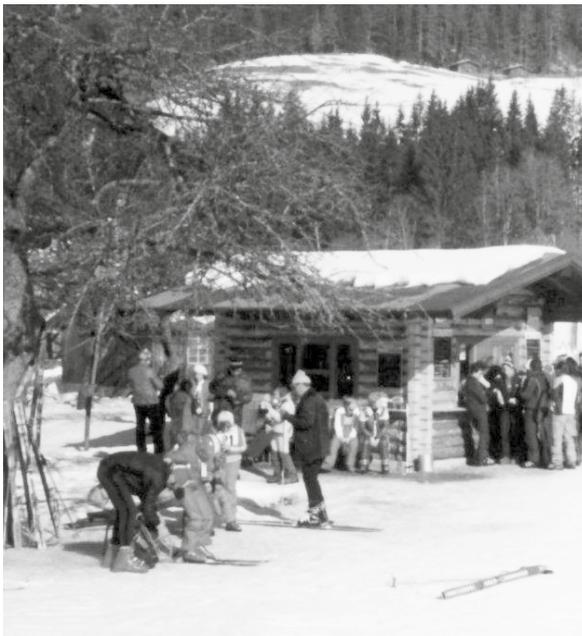


**ARLHOFHÜTTE**  
restaurant.bar | après-ski

## DAMALS & HEUTE

**1971** wurde der erste Lift, die Hochbifangbahn in Altenmarkt gebaut. Die Familie Steiner vom Arlhof erkannte damals die Zeichen der Zeit und begann eine kleine Skihütte zu betreiben.

Die Anfänge nahm die Arlhofhütte als **kleines Hütterl** mit Selbstbedienung, Tee und Bosna.



Das kleine Hütterl wurde bald um einen Gastraum erweitert. Seitdem ist die Hütte stetig gewachsen. Heute, nach etwa zehn Bauetappen, präsentiert sich die Hütte als gemütliches, uriges Lokal. Bis zur Wintersaison 2018/19 wurde die Arlhofhütte von den Besitzern, der **Familie Steiner**, geführt.

Seit der Wintersaison 2019/20 wird die Arlhofhütte von **Familie Farmer und Familie Stiegler** betrieben.

Zuletzt wurde die Arlhofhütte 2019 durch die Arlhof-Lounge erweitert.



Die Geschichte der Arlhofhütte verdeutlicht unsere Bestrebung, stets am Puls der Zeit zu bleiben und unseren Gästen höchste Qualität in allen Bereichen zu bieten.

So freuen wir uns im Winter all unsere Wintersportfreunde bei uns begrüßen zu dürfen und im Sommer schöne Feste wie Hochzeiten gestalten zu dürfen.

*Fam. Farmer & Stiegler  
und das gesamte Arlhofteam*



## WILLKOMMEN IN DER ARLHOFHÜTTE WELCOME TO THE ARLHOF HUT

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen. Unser Anliegen ist es, **gutes Essen** in uriger und gemütlicher Atmosphäre, **feine Drinks** und **coolen Après-Ski** zu bieten.

**Qualität** ist uns in allen Bereichen ein Anliegen. Wir sind bemüht, mit **regionalen Partnern** zusammenzuarbeiten. So stammt das Fleisch aus der Bio-Rinderzucht vom Arlhof, dem „Heimathaus“ der Arlhofhütte.

**Stay updated** and follow us on facebook and Instagram

It's our pleasure to welcome you to our hut. Our aim is to offer **good food** in a traditionally cosy atmosphere with **fine drinks** and **cool Après-Ski**.

**Quality** is important to us in all aspects. We attempt to work together with **local producers**. Our beef for instance, comes from the neighbouring Arlhof Farm, which the Arlhof hut is a part of.



## KLEINE GERICHTE // SMALL DISHES

**Paar Frankfurter mit Senf, Kren und Gebäck** 6,50  
// Frankfurter sausages with mustard, horseradish and bread

**Portion Pommes** 5,80   
// Portion of fries

**Käsekrainer mit Brot oder Pommes** 9,60 // 11,40  
// Cheesy sausage with bread or fries

**Grillwürstel mit Pommes** 10,40  
// Sausage and chips

**Schinken-Käse Toast mit Pommes** 8,90  
// Cheese and Ham Toastie with fries

## SALATE & BOWLS // SALADS & BOWLS

**Gemischter Salat** // Mixed salad 5,40 

**Skifahrersalat** // Skier's salad 13,60  
Großer gemischter Salat mit Putenstreifen  
// Large mixed salad with turkey strips

**Alpenbowl** // Alps-bowl 13,60   
Bunte Bowl mit frischen Salaten, Kaspressknödel on Top  
// Large mixed salad-bowl with cheese dumplings

**NEW** **Arlhofbowl** // Arlhof-bowl 13,60  
Bunte Bowl mit frischen Salaten und Pulled Pork  
// Large mixed salad-bowl with pulled pork





## SUPPEN // SOUPS

**Tomatensuppe** // Tomato soup 7,60

**Nudelsuppe** // Noodle soup 5,40

**Frittatensuppe** // Pancake soup 5,40

**Kaspressknödelsuppe** 7,80

mit zwei hausgemachten Kaspressknödeln  
// Soup with two homemade cheese dumplings

**Hausgemachte Gulaschsuppe** // Homemade Goulash soup 7,80

## FÜR KLEINE RENNFAHRER // FOR LITTLE RACERS

**Portion Pommes** 5,80   
// Portion of fries

**Kinder-Grillwürstel** 7,40  
eine Grillwurst mit Pommes  
// One sausage with fries

**Kinder-Spaghetti Bolognese** 8,40  
Kleine Portion Spaghetti Bolognese  
// Small portion of Spaghetti bolognese

**Kinderwiener** 9,80  
vom Schwein mit Pommes  
// Small pork Wiener Schnitzel with fries

**Germknödel** 7,90   
mit Butter und Mohn oder Vanillesauce und Mohn  
// Sweet steamed dumpling with poppy and butter  
or custard and poppy

**UNSER TIPP FÜR KLEINE ENTDECKER**

ERKUNDET DAS  
FICHTELLAND

Mit dem Tellerlift geht es  
hinauf zum Waldrand, wo der  
Eingang in die Welt der Fichtel  
liegt. Die kleinen Bewohner des  
Fichtenwalds haben zahlreiche  
Überraschungen für euch  
vorbereitet.



## HAUPTGERICHTE // MAIN DISHES

### Thaicurry

dazu Basmatireis, wahlweise mit Pute 14,20

oder vegetarisch 12,20



// Thaicurry with Basmati rice and chicken 14,20

or vegetarian option 12,20



### Spaghetti Bolognese 12,90

mit Parmesan

// Spaghetti bolognese, topped with parmesan

### Hausgemachte Spinatknödel 11,80



3 Knödel, wahlweise mit Gorgonzolasauce übergossen

oder mit Butter und Parmesan

// Homemade spinach dumplings, three dumplings with gorgonzola sauce

or butter and parmesan

**NEW**

### Spare Ribs 17,90

mit Pommes, dazu zweierlei Dipsaucen

// with fries and two different sauces

## ARLHOF KLASSIKER // ARLHOF CLASSICS

### Wiener Schnitzel 16,40

von Schwein mit Pommes

// Wiener Schnitzel of pork, served with fries

### Cordon Bleu 17,40

vom Schwein, gefüllt mit Schinken und Käse, dazu Pommes

// Cordon Bleu of pork, filled with ham and cheese, served with fries

### Tiroler Gröstl 12,40

mit Spiegelei

// Tyrolian Gröstl with a fried egg

### Pongauer Kasnocken 12,40



// Pongauer pasta and cheese

**NEW**

### Hirschragout 16,40

in der Pfanne serviert,

dazu Butternockerl und Preiselbeeren

// Deer ragout with homemade pasta and cranberry

Seit heuer  
bieten wir Ihnen auch die  
Möglichkeit per Self-Order zu  
bestellen. Einfach QR-Code am  
Tisch scannen und Bestellung  
abschicken.  
Die Bestellung kommt direkt  
zu uns und auf Ihren Tisch!



## ARLHOF SPECIALS

### **Arlhofburger** 16,50

Patty aus Rinderfaschiertem mit Salat, Tomaten, Cheddar Käse, kramellisierten Zwiebeln, BBQ Sauce, dazu Pommes

// Beef burger, with lettuce, tomatoes, cheddar, onions, BBQ sauce served with fries

### **Pulled Pork Burger** 16,50

saftiges, von Hand zerzaustes Schweinefleisch BBQ Sauce und Coleslaw auf Hamburgerbrötchen, dazu Pommes

// Succulent hand pulled pork BBQ-sauce and coleslaw in a burger bun served with fries

### **Elsässer Flammkuchen** 12,40

// Alsace tarte flambée



## PIZZA & PINSA

**Margherita** 10,50   
Tomatensauce, Käse, Oregano  
// Tomatoes, cheese, oregano

**Salami** 11,90  
Tomatensauce, Käse, Salami, Oregano  
// Tomatoes, cheese, salami, oregano

**Schinken** 11,90  
Tomatensauce, Käse, Schinken, Oregano  
// Tomatoes, cheese, ham, oregano

**Cardinale** 12,40  
Tomatensauce, Käse, Schinken, Champignons, Oregano  
// Tomatoes, cheese, ham, mushrooms, oregano

**Hauspizza** 13,40  
Tomatensauce, Käse, Speck, Lauch, Champignons, Tomatenwürfel, Oregano  
// Tomatoes, cheese, ham, leek, mushrooms, oregano

**Diavolo** (scharf // spicy) 13,40  
Tomatensauce, Käse, Salami, Pfefferoni, Oregano  
// Tomatoes, cheese, salami, chillis, oregano

**Thunfisch** 12,40  
Tomatensauce, Käse, Thunfisch, Zwiebel, Oliven, Oregano  
// Tomatoes, cheese, tuna, onions, olives, oregano

**Schinken & Salami** 12,40  
Tomatensauce, Käse, Schinken, Salami, Oregano  
// Tomatoes, cheese, ham, salami, oregano

**Funghi** 11,00   
Tomatensauce, Käse, Champignons, Oregano  
// Tomatoes, cheese, mushrooms, oregano

**Gorgonzola** 12,00   
Tomatensauce, Käse, Gorgonzola, Ananas, Oregano  
// Tomatoes, cheese, gorgonzola, pineapple, oregano

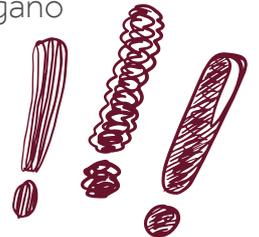
**Parma** 15,40  
Tomatensauce, Käse, Parmaschinken, Oregano  
// Tomatoes, cheese, parma ham, oregano

**NEW**

**Dusko Speziale** 13,40  
Tomatensauce, Käse, gebratenes Hähnchen, Oregano  
// Tomatoes, cheese, roasted chicken, oregano

Unsere Pizzen sind hausgemacht und  
ofenfrisch direkt aus dem Steinofen!  
Übrigens gibt's alle Pizzen auch  
TO GO! Täglich bis 21:30 Uhr!

**NEW**



All unsere Pizzen sind auch  
mit Pinsa-Teig erhältlich!  
Pinsateig besteht  
aus Weizen-, Reis- und  
Maismehl und ist besonders  
knusprig und luftig.  
Und obendrein besser  
bekömmlich!





## SÜSSES // DESSERTS

**Hausgemachter Kaiserschmarren** 11,80   
mit Apfelmus oder Zwetschkenröster  
// Homemade sliced pancake with apple puree or  
stewed plums

**Germknödel** 7,90   
mit Mohn und Butter oder Vanillesauce  
// Sweet steamed dumpling with poppy and butter  
or custard

**Hausgemachter Topfen- oder Apfelstrudel** 6,50   
wahlweise mit Sahne oder Vanillesauce  
// Homemade apple or quark cheese strudel  
served either with cream or custard

**Tageskuchen** 4,60   
// Cake of the day



# ARLHOF

STREET



FOOD

## FAST LANE

### Die Selbstbedienungsstation der Arlhofhütte

Mit der **Arlhof Fast Lane** bieten wir die Möglichkeit einer **schnellen** Selbstbedienungsstation.  
Alle Speisen zum **Essen vor Ort oder zum Mitnehmen!**

**Portion Pommes** 5,80  
// Portion of fries

**Grillwürstel mit Pommes** 10,40  
// Sausage and chips

**Hausgemachte Fleischkrapfen mit Sauerkraut** 11,80  
// Donut filled with meat, served with sauerkraut

**Schnitzelsemmel** 6,50  
// Schnitzel in a bun

**Bauernkrapfen** 4,20   
// Traditional steam dumpling

**Frische Waffel mit verschiedenen Toppings** 4,90  
// Waffle with several toppings to choose

**Bosna** 6,50   
// Bosna

**Hausgemachte Gulaschsuppe** 7,80  
// Goulash soup

**Brezel** 3,00  
// Pretzel

Eine Auswahl an Getränken finden Sie ebenso in unserem Foodtruck.

# ARLHOFHÜTTE AM ABEND DAS HUT-RESTAURANT

**Die unvergleichbar urige Atmosphäre der Hütte, eine nette Gesellschaft und das Highlight: Lagerfeuerfeeling direkt am Tisch!**

So geht's: Als Vorspeise wird frischer Salat serviert. Dann wird ein Eisenhut in die Mitte des Tisches gestellt. Die Hutkrempe ist gefüllt mit frischer Rindssuppe und Gemüse. Jetzt kann sich jeder nach Belieben das vorbereitete Fleisch oder den Fisch auf den heißen Hut legen. Dazu gibt's hausgemachte Saucen, Ofenkartoffeln, Pommes und Knoblauchbrot. Zwischendurch probiert man einen Löffel von der Rindssuppe mit Gemüse, die mit Fortdauer immer deftiger wird.

Dazu ein Glas Wein aus unserer erlesenen Karte oder ein kühles Bier - so wird das Abendessen ein besonderes, geselliges Erlebnis.

In the evening the 'Tartar's hat' fondues are available which combines the uniquely traditional atmosphere of the hut and the convivial communal eating experience.

**Hutessen nur auf Reservierung spätestens am Vortag,  
telefonisch oder per WhatsApp unter 0664 142 07 29**





# KULINARISCHER AUSZUG AUS DER ABENDKARTE

**Neben dem Hutessen erwartet Sie am Abend in der Arlhofhütte eine ausgewählte Speisekarte mit traditionellen Schmankerln sowie internationalen Köstlichkeiten.**

Hier ein Auszug aus unserer Abendkarte. Weitere Infos erhalten Sie bei unserem Servicepersonal.

Carpaccio

knackiger Salat mit Garnelen

\* \* \* \*

Thaiwok mit Eiernudel, vegetarisch oder mit Pute

Rib Eye Steak, dazu Grillgemüse, Pommes und Kräuterbutter

Surf & Turf, dazu Pommes und Grillgemüse

Saiblingsfilet vom Walchhof (Radstadt) mit Sahnekrenn und Gemüsegröstl

\* \* \* \*

Vanilleparfait

Schokofondue

**Wir würden uns freuen, Sie auch am Abend bei uns begrüßen zu dürfen!**



## ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Cola, Sprite, Fanta, Spezi	0,3l	3,80	// 0,5l	5,00
Almdudler, Cola Zero	0,3l	3,80		
Schiwasser mit Soda	0,3l	2,90	// 0,5l	4,40
Schiwasser mit Leitungswasser			0,5l	3,40
Römerquelle prickelnd/still	0,3l	3,50		
Mango oder Johannessaft pur	0,2l	3,80		
mit Leitungswasser	0,3l	3,80	// 0,5l	3,80
mit Soda	0,3l	4,20	// 0,5l	4,80
Eistee Pfirsich	0,3l	3,80		
Ginger Ale ORGANICS by Red Bull	0,25l	4,20		
Bitter Lemon ORGANICS by Red Bull	0,25l	4,20		
Tonic Water ORGANICS by Red Bull	0,25l	4,20		
Red Bull	0,25l	4,50		
Soda Zitron	0,3l	2,50	// 0,5l	3,50
Apfel-/Orangensaft pur	0,3l	3,80	// 0,5l	5,00
mit Leitungswasser	0,3l	2,50	// 0,5l	3,60
mit Soda	0,3l	3,20	// 0,5l	4,40

## ZUM AUFWÄRMEN

Kleiner Brauner	3,00
Großer Brauner	4,40
Verlängerter	3,40
Häferlkaffee (doppelter Verlängerter)	4,60
Cappuccino	4,40
Latte Macchiato	4,80
Heiße Schokolade	4,40
Lumbumba	5,80
Tee	3,60
Schwarzer Tee, Früchte, Pfefferminz, Kräuter, Heiße Zitrone	
Tee mit Rum	4,80
Glühwein	5,50
Jagatee	6,50





## BIERE

Gösser	0,3l	4,00	// 0,5l	5,00
Gösser Radler	0,3l	4,00	// 0,5l	5,00
König Ludwig Weißbier hell			0,5l	5,40
König Ludwig alkoholfrei			0,5l	5,40
König Ludwig Weißbier dunkel			0,5l	5,40
König Ludwig dunkel			0,5l	5,40
Warsteiner Pils	0,3l	4,20		
Paracelsus Zwickl // glutenfrei	0,3l	4,00		
Heineken	0,3l	4,80		
Corona	0,3l	4,80		
Desperados	0,3l	4,80		
3 Liter Bierturm zum selber Zapfen		29,00	inkl. Arlhofhütte Sunglasses	
5 Liter Bierturm zum selber Zapfen		49,00	inkl. Arlhofhütte Sunglasses	



**HÖR' AUF DEIN HERZ,  
AUSSER DER BARKEEPER  
SAGT:  
„NIMM DEN SHOT“**

**DANN HÖR AUF DEN BARKEEPER!**

## WEIN, PROSECCO & SCHAMPUS

Spritzer weiß/rot	0,25l	3,80
Spritzer süß	0,25l	4,00
Aperol Spritz mit Prosecco		5,80
Hugo		5,80
Lillet Berry		5,80
Piccolo	0,2l	7,80

		1/8l	Flasche
Grüner Veltliner Wagramterrassen // Anton Bauer // Wagram	4,20		25,20
Grüner Veltliner Federspiel 2021 // Rudi Schrey // Ried Kirchweg	4,20		25,20
Sauvignon Blanc Classic // Scheiblhofer // Andau	4,60		27,60
Rosé vom Zweigelt // Rudi Schrey // Wachau DAC	4,40		26,40
Zweigelt // Pöckl // Mönchhof	4,60		27,60
K+K Cuvée - Blaufränkisch - Zweigelt - Merlot - Cabernet - Syrah //	4,80		28,80
K+K Kirnbauer // Deutschkreuz			



*Eine umfangreiche Auswahl an weiteren Weinen finden Sie in unserer Weinkarte!*

## LONGS & MIXES

Hugo	5,80	Passoa Orange	4,50
Lillet Berry	5,80	Flügerl	4,50
Aperol Spritz mit Prosecco	5,80	Jacky Cola	4,50
Bacardi Cola // Sprite //	4,50	Jacky Bull	5,00
Orange		Cola Rum	4,50
Captain Cola	4,50	Gin Tonic	9,00
Vodka Orange	4,50	4cl mit Flasche Tonic 0,2l	
Vodka Bull	4,50		
Vodka Lemon // 4cl mit	9,00		
Flasche Lemon 0,2l			



## SCHNAPSERL UND SO WEITER

(je 0,2 cl)

Marille	3,40	Marille mit Frucht	4,20
Williams	3,40	Vodka Feige	4,20
Zirbe	3,40	Biene Maja	3,40
Geile Nuss	3,40	Pisten Turbo	4,00
Heidelbeerlikör	3,40	Porno	3,40
Himbeerschnaps	3,60	Flügl	3,50
Himbeerli mit Frucht	4,20	Heiße Witwe	4,00
Jägermeister	3,40	Schneewittchen	4,00
Flying Hirsch	4,20	Tequila	3,40
Willi mit Frucht	4,20		
Honig-Birne	3,40		

*Bestelle 10 Shots oder Longdrinks auf einmal und du erhältst eine Arlhof-Sonnenbrille gratis dazu!!*

## BOTTLE TIME

	0,35l inkl. 0,5l Beigetränk	0,7l inkl. 1l Beigetränk
Bacardi	55,00	95,00
Absolut oder Stolichnaya Vodka	55,00	95,00
Russian Standard		95,00
Grey Goose		110,00
Belvedere		110,00
Jack Daniels	58,00	100,00
Gin	55,00	95,00
Vodka Belvedere 3 Liter inkl. 24 Red Bull	490,00	
Vodka Belvedere 6 Liter inkl. 48 Red Bull	990,00	

*Die Qual der Wahl!  
Zu einer Flasche 0,7l inkl. Beigetränke gibts entweder ein T-Shirt, eine Mütze, ein Cap oder eine Sonnenbrille gratis dazu!*



# LUST AUF MEHR? ...AUF MEHR GENUSS UND KULINARIK

Unsere Partnerbetriebe in Radstadt freuen sich, Sie begrüßen zu dürfen! Ob ein köstliches Essen im Gasthof Stegerbräu oder ein gemütlicher Kaffee in der City Lounge Radstadt, wir sind stets um Ihr Wohl bemüht.

*Frühstück,...*

*Süßes,...*

*Snacks und und und...*

*mehr davon*

*Das gemütliche Kaffeehaus am Stadtteich in Radstadt.*

*Unser Spezialitäten Café und Frühstückslokal fokussiert sich ganz auf Regionalität, Qualität und das individuelle Wohlbefinden jedes einzelnen Gastes.*

*Ganz nach dem Motto: "Einfach die gute Zeit genießen!"*

*Tischgarantie nur nach Reservierung!*

@citylounge.radstadt @cityloungeradstadt

+43 (0) 677 644 076 63 | Hoheneggstraße 12 | 5550 Radstadt



## Urlaub- und Genuss im Hotel und Restaurant Stegerbräu

Das Stegerbräu ist Ihre zentrale Unterkunft in Radstadt, ein 3 Sterne Hotel & Restaurant mit idealer Ausgangslage für Ihren Skiurlaub, Wander- Golf und Radurlaub in der Salzburger Sportwelt und in Ski amadé.

Die Stegerbräu „Frühstücks-Plus“ Pension startet mit einem Genuss-Frühstück von 07:00 bis 11:00 Uhr.

Am Nachmittag laden wir Sie zu unserer „Skijause“ ein. Entspannung finden Sie täglich in der Sauna, Dampfbad & Infrarotkabine. WLAN steht kostenlos zur Verfügung und ein engagiertes Team erwartet Sie mit Salzburger Gastfreundschaft und vielen Tipps und Infos rund um Ihren Urlaub.

- Skibushaltestelle (80m)
- Kinderspielraum
- Skikeller
- Gratis Parkplätze direkt am Haus und in 250 m Entfernung

### Das Restaurant Stegerbräu

- regionale u. Saisonale Köstlichkeiten, Fleisch und Fischspezialitäten
- Burger, vegetarisch und vegan
- alle Gerichte auch als Take Away
- a la carte Frühstück von 7:00 bis 11:00 Uhr
- warme Küche von 11:00 bis 21:00 Uhr

**3 Sterne Hotel Stegerbräu**  
Christian Stiegler  
Schernbergstrasse 14

Tel: +43 (0) 64524313  
info@stegerbraeu.at  
www.stegerbraeu.at





Für den schönsten Tag im Leben

## **SUMMER TIME is WEDDING TIME in der ARLHOFHÜTTE**

Umringt von blühenden Wiesen und Wäldern bietet die Arlhofhütte eine unvergleichlich schöne Umgebung für den schönsten Tag im Leben.

Ob Hochzeiten, Familienfeiern oder andere Feierlichkeiten, wir gestalten sie nach euren Wünschen. Genauere Infos gibt's direkt in der Arlhofhütte oder unter

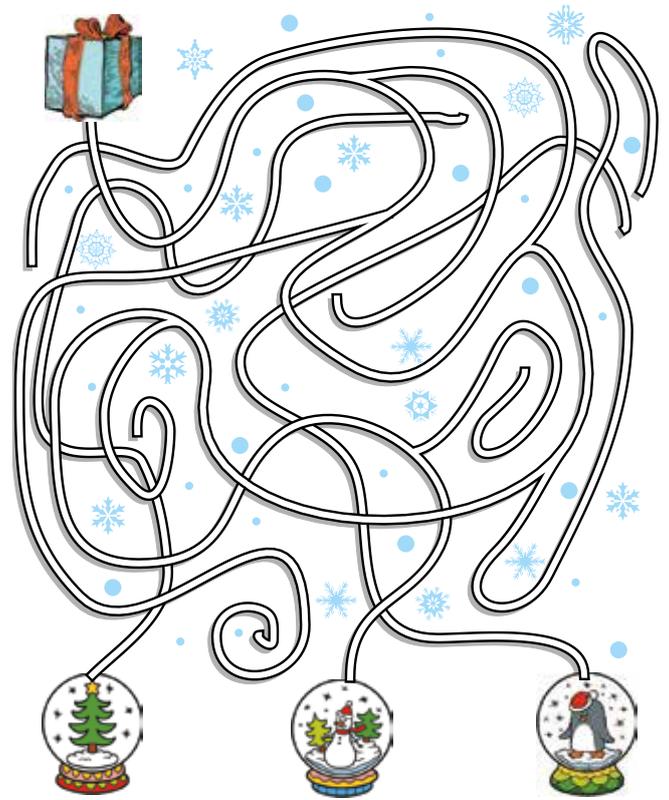
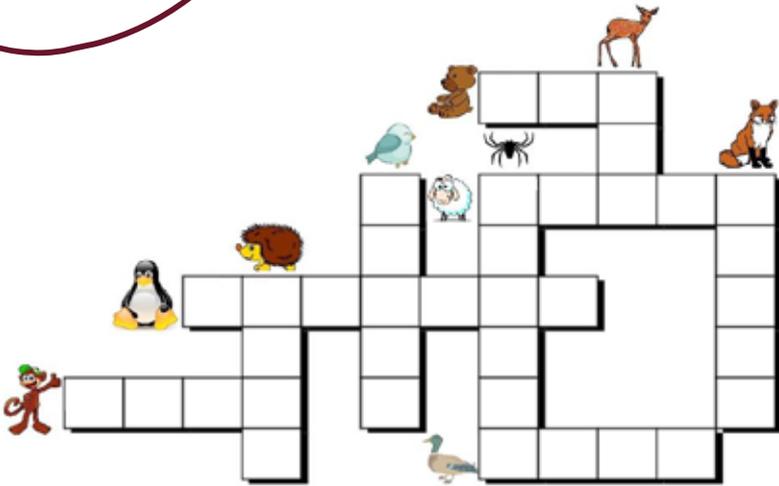
0664 142 07 29 oder [info@arlhofhuetten.at](mailto:info@arlhofhuetten.at)

# Kinder Seite





Farbstifte zum Ausmalen  
und Rätseln gibts bei uns  
für dich!



Es haben sich 10 Fehler eingeschlichen, kannst du sie finden?



Bei Fragen zu Allergenen und Inhaltsstoffen wenden Sie sich gerne an unser Servicepersonal!

### ALLERGENE

- A // glutenhaltiges Getreide und daraus gewonnene Erzeugnisse
- B // Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
- C // Eier von Geflügel und daraus gewonnene Erzeugnisse
- D // Fisch und daraus gewonnene Erzeugnisse  
(ausgenommen Fischgelatine)
- E // Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse
- F // Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- G // Milch von Säugetieren und Milcherzeugnisse (inkl. Laktose)

- H // Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse
- L // Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse
- M // Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse
- N // Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- O // Schwefeldioxid und Sulfite
- P // Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- R // Weichtiere wie Schnecken, Muscheln, Tintenfische und  
daraus gewonnene Erzeugnisse

**NACH DEM SKIFAHREN  
IST VOR DEM APRÈS-SKI!**

**JEDEN SAMSTAG LIVE-MUSIK IN  
DER ARLHOF-LOUNGE**

*ab 15 Uhr*

